

161 EX/6  
م ١٦١ ت/٦  
باريس، ٣٠/٥/٢٠٠١  
الأصل: انجليزي

الدورة الحادية والستون بعد المائة

مشروعات القرارات التي أوصت  
اللجنة الخاصة باعتمادها

١ - عقدت اللجنة الخاصة أربعة اجتماعات في ٢٢ و ٢٣ مايو/أيار ٢٠٠١ برئاسة السيد ك. موخيله (جنوب افريقيا).

٢ - ودرست اللجنة الخاصة البنود التالية من جدول الأعمال:

البند	العنوان
٣,١,٣	تقرير المدير العام عن تنفيذ البرنامج والميزانية خلال فترة العامين السابقة (١٩٩٨-١٩٩٩)، (٣١/م٣)
٩,١	تعليقات المدير العام على تقارير التقييم الخارجي المتعلقة باللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي)؛ وبمركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية؛ وبرنامج توأمة الجامعات/ كراسي اليونسكو الجامعية؛ وبالاتفاق الإطاري بين اليونسكو والمجلس الدولي للعلوم (إيكسو)؛ وبمشروع تعليم اللغات من أجل السلام (لينغواباكس) - تعزيز التنوع اللغوي؛ وبالنهوض بالصناعات الحرفية؛ وبالمعهد الدولي لمحو الأمية (١٦١ م ت/٤٢)
٣,٦,٣	تقرير تقييمي عن تنفيذ برنامج المنح الدراسية في اليونسكو وبنيته ونتائجه (١٦١ م ت/١٩)

البند ٣,١,٣ - تقرير المدير العام عن تنفيذ البرنامج والميزانية خلال فترة العامين السابقة  
(١٩٩٨-١٩٩٩، (٣/م٣١))

٣ - بعد دراسة هذا البند، أوصت اللجنة الخاصة المجلس التنفيذي باعتماد مشروع القرار التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - وقد درس الوثيقة ٣/م٣١،

٢ - وإن يلاحظ بارتياح التحسينات الهامة التي أدخلت على التقرير، بالمقارنة مع التقارير السابقة، ولا سيما الشكل الجديد لإعداد التقارير عن تنفيذ البرنامج على أساس النتائج،

٣ - يعرب عن أسفه لأن هذا التقرير يُعرض على المجلس التنفيذي في صيغته النهائية، بعد انقضاء وقت طويل جدا على الفترة التي يتعلق بها، مما يقلل من قيمته لاتخاذ القرارات في الوقت المناسب؛

٤ - ويرى أن بالإمكان إجراء المزيد من التحسينات من أجل تعزيز هذه الأداة الهامة لإدارة شؤون المنظمة بصورة جماعية؛ وذلك من خلال ما يلي:

(أ) بيان الروابط بين هذا التقرير، والميزنة القائمة على النتائج، والاستراتيجية المتوسطة الأجل المقترحة (٤/م) والبرنامج والميزانية (٥/م)، على نحو واضح؛

(ب) بيان الروابط مع عمل مراجع الحسابات الخارجي ومع المراجعات التي يقوم بها مكتب الإشراف الداخلي؛

(ج) مراعاة تقييم ما تضطلع به اللجان الوطنية في تنفيذ البرنامج؛

(د) زيادة عدد التقارير والتقييمات الخارجية التي تعدّ عن الأنشطة الممولة من خارج الميزانية؛

(هـ) زيادة تطوير عملية تحديد الأهداف ومعايير الأداء؛

(و) مراعاة التطورات في تقييم أداء الموظفين وقدراتهم في الجزء الخاص بإدارة الموارد البشرية من التقرير؛

(ز) توفير إقرار منهجي بصحة البيانات والتحليلات الواردة في الوثيقة ٣/م؛

(ح) تقديم بيان عن تطور نظام الميزنة القائم على النتائج.

٥ - ويطلب من المدير العام أن يقدم إليه في دورته الثانية والستين بعد المائة اقتراحات تهدف إلى تعزيز التقرير فيما يتعلق بجملة أمور، منها المسائل المشار إليها أعلاه، وأن يتخذ

الإجراءات اللازمة لضمان تقديم هذا التقرير في غضون الأشهر الستة من انتهاء فترة العامين لكي يمكن استخدامه كإسهام في دورات التخطيط التالية.

البند ٩,١ - تعليقات المدير العام على تقارير التقييم الخارجي المتعلقة باللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي)؛ وبمركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية؛ وببرنامج توأمة الجامعات/كراسي اليونسكو الجامعية؛ وبالاتفاق الإطاري بين اليونسكو والمجلس الدولي للعلوم (إيكسو)؛ وبمشروع تعليم اللغات من أجل السلام (لينغواباكس) - تعزيز التنوع اللغوي؛ وبالنهوض بالصناعات الحرفية؛ وبالمعهد الدولي لمحو الأمية (١٦١م ت/٤٢)

٤ - بعد دراسة هذا البند، أوصت اللجنة الخاصة المجلس التنفيذي باعتماد مشروع القرار التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - وقد درس الوثيقة ١٦١م ت/٤٢ وتعليقات المدير العام وملاحظاته عليها،

٢ - وإذ يعرب عن تقديره للمستوى المهني الرفيع للمقيمين الخارجيين،

٣ - ويلاحظ أن المقيمين قد اختيروا، في الأغلبية العظمى من الحالات من بين الأشخاص الذين رشحتهم اللجان الوطنية لليونسكو أو وافقت عليهم، وكذلك من بين مرشحي المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بوضع رسمي لدى اليونسكو،

٤ - ويعرب عن تقديره العام لأعمال التقييم التي اضطلع بها، ولا سيما لوجهة الاستنتاجات والتوصيات التي استندت أساساً إلى خبرة المقيمين الخارجيين في مجالات اختصاصهم وإلى خبرتهم الدولية،

٥ - ويأسف لأن نقص الوقت والموارد كان إلى حد كبير السبب الذي حال دون خوض التقييمات في تحليل أكثر تفصيلاً مدى فعالية الأنشطة قيد الاستعراض ومدى تأثيرها الجوهري،

٦ - وإن يحيط علماً بتوصيات المقيمين وبملاحظات المدير العام بشأنها،

٧ - يطلب من المدير العام القيام بما يلي:

(أ) مواصلة العمل الرامي إلى اعتماد أدوات وعمليات لإدارة البرنامج إدارة تركز على النتائج، من شأنها تيسير عمليات تقييم البرنامج في المستقبل؛

(ب) ضمان تشكيل أفرقة للتقييم الخارجي على نحو يتسم بالمزيد من التوازن الجغرافي والتوازن بين الجنسين؛

- (ج) الاضطلاع عند الاقتضاء باستكمال عمليات التقييم الخارجي بعمليات للمراجعة الإدارية، بما في ذلك عمليات استعراض لتدارك المخاطر الإدارية؛
- (د) ضمان توفير قدر كاف من الموارد لاستكمال عمليات التقييم الفردية؛
- (هـ) نشر المهام المحددة للتقييم، على موقع اليونسكو على شبكة ويب؛
- (و) تزويد المجلس التنفيذي بتقارير التقييم عند استكمالها؛
- (ز) دراسة العبر العامة التي يتعين استخلاصها من عمليات التقييم الفردية أو الجامعة بالنسبة لليونسكو ككل؛
- (ح) تشجيع القيام بعمليات تقييم لنظم التشغيل وللبرامج؛
- (ط) ضمان ملاءمة نظم جمع البيانات لاحتياجات تحليل فعالية التكاليف؛
- (ي) إدراج تقييم الإسهامات في جميع عمليات التقييم المقبلة، وإجراء دراسات تقييم الأثر لمتابعة عمليات التقييم التي أجريت مؤخرا والتي لم تشمل تقييم الأثر؛
- ٨ - ويدعو المدير العام إلى اتخاذ التدابير التي اقترحها لمتابعة توصيات المقيمين؛
- ٩ - كما يدعو المدير العام إلى أن يقدم إليه تقريرا عن مدى التقدم المحرز في متابعة عمليات التقييم.

البند ٣,٦,٣ - تقرير تقييمي عن تنفيذ برنامج المنح الدراسية في اليونسكو وبنيتها ونتائجه  
(١٦١ م ت/١٩)

٥ - بعد دراسة هذا البند، أوصت اللجنة الخاصة المجلس التنفيذي باعتماد مشروع القرار التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إذ يذكر بقراره ١٥٦ م ت/٩,٦,٢،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٦١ م ت/١٩،

٣ - وإن يشدد على أهمية هذا التقييم في مراقبة وتحسين برامج المنح الدراسية في اليونسكو،

٤ - ويؤيد الاستنتاج الذي تمّ التوصل إليه ومفاده أن المنح الدراسية تمثل وسيلة فعالة وإيجابية لتعزيز بناء القدرات الوطنية في مجالات اختصاص المنظمة،

- ٥ - يرى أن تقديم المنح الدراسية ينبغي أن يعبر عن الأهداف الاستراتيجية المنشودة لليونسكو وألويات برنامجها؛
- ٦ - ويدعو المدير العام إلى تنفيذ اقتراحات العمل الواردة في ملاحظاته بشأن الاستنتاجات والتوصيات التي صاغها المقيّمون الخارجيون؛
- ٧ - ويدعو أيضا المدير العام إلى الاستمرار في تطوير وتعزيز برامج المنح الدراسية في اليونسكو، بما في ذلك إدارتها، وإلى السعي إلى التعاون مع منظمات أخرى تقدم منحا دراسية؛
- ٨ - كما يدعو المدير العام إلى اتخاذ التدابير اللازمة لزيادة فرص التدريب المتاحة في إطار برنامج الرعاية المشتركة للمنح الدراسية.